

LISSMAC

LISSMAC
Qualitätsprodukte aus Deutschland

LISSMAC
Qualitätsprodukte aus Deutschland

Minikrane

*Erleichterung beim Versetzen
von großformatigen Elementen*

Mini cranes

*Facilitates transfer of large
format elements*

Mini-grues

*Un auxiliaire pour le déplacement
d'éléments de grande taille*

Minigrù

*Facilita lo spostamento di
elementi di grandi dimensioni*



LMK 300



LMK 400

LMK 300 TFE/LMK 400/LMK 400



Durch intensive Zusammenarbeit mit Anwendern wurde ein preisgerechter und vom TÜV abgenommener Minikran entwickelt. Die professionelle Verarbeitung und das einfache Handling der LISSMAC-Minikrane erhöhen die Sicherheit und machen Fehlbedienungen praktisch unmöglich.

- Grundrahmen, Turm und Ausleger sind komplett feuerverzinkt
 - Keine Rost- oder Lackschäden
 - Langlebig und robust für härtesten Einsatz
- Großdimensionierter Kugeldrehkranz, leichtgängig in der Drehbewegung
- Spezielle Kettenzugschutzhäube gegen Feuchtigkeit
- Stromzufuhr durch eine Kabelschleppeneinrichtung im Ausleger integriert
- Spielarme Feststellung des Turmes
- Die Gewichtsentlastung des Kugeldrehkranzes beim Transport erhöht die Lebensdauer des Drehkranzes
- Einfacher Auf- und Abbau mit einer Hand-Hydraulikpumpe oder einer Elektrohydraulikpumpe bei der (E) Ausführung, zusätzliche Absicherung durch einen Sicherheitszylinder mit Steckbolzen
- Optional sind für alle Ausführungen Funkfernsteuerungen erhältlich
- Der elektrisch Turmdrehantrieb ist mit Sanftanlauf/Sanftauslauf ausgerüstet

T = Teleskopierung

F = Fahrtrieb

E = Elektrohydraulischer Auf- und Abbau

D = Turmdrehtrieb

K = Katzfahrtrieb

Zubehör: Diverse Greifwerkzeuge, Wechselbacken und Steuergeräte für die Verarbeitung sämtlicher Steinmaterialien (auf Anfrage).



Intensive cooperation with users and operators has resulted in the development of practical, TÜV-certified mini cranes. Professional processing and simple handling of the LISSMAC mini cranes increase safety and virtually eliminate operator error.

- Base frame, tower and jib are completely galvanised
 - No rust or damage to paint
 - Long service life and robustness for the toughest conditions
- Large dimensioned ball ring for effortless slewing
- Special chain hoist cover protects from moisture
- Power supply with trailing cable system integrated in jib
- Virtually wobble-free tower mounting
- Relieving the weight of the ball slewing ring during transport increases the life of the slewing ring
- Simple assembly and dismantling with a hydraulic hand pump or an electro-hydraulic pump in the (E) version, additional safety cylinder with clevis pins
- Remote control is available as an option for all models
- The electric slewing drive is equipped with a soft start/soft stop function

T = Telescopic

F = Traction drive unit

E = Electro-hydraulic assembly and dismantling

D = Slewing drive

K = Trolley drive

Accessories: various grabs, interchangeable jaws, and control equipment for handling all stone material (on request).



LISSMAC

Maschinenbau und Diamantwerkzeuge GmbH

Lanzstraße 4 • D-88410 Bad Wurzach

Tel. +49 (0)7564 307-0 • Fax +49 (0)7564 307-500

www.lissmac.com • e-mail: lissmac@lissmac.com

TFE/LMK 400 TFE-DK



Grâce à une collaboration intensive avec les utilisateurs, nous avons développé une mini-grue très pratique, homologuée TÜV. Une élaboration professionnelle et une utilisation simplifiée font de la mini-grue LISSMAC un outil sécurisé qui rend toute erreur de manipulation pratiquement impossible.

- Le cadre de base, la tour et la flèche sont entièrement galvanisés à chaud – Pas de rouille ni de peinture écaillée
- Robustesse et durabilité pour les applications les plus exigeantes
- Tourelle à roulements surdimensionnés facilite les rotations
- Capot de protection du palan à chaîne contre l'humidité
- Alimentation électrique à l'aide d'une arrivée intégrée à la flèche
- Fixation de la tour avec un jeu réduit
- La mise hors charge des ballastes de la tourelle à roulement lors du transport augmente sa durée de vie
- Montage et démontage simple à l'aide d'une pompe hydraulique manuelle ou électrique sur la version (E), sécurisation supplémentaire à l'aide d'un vérin de sécurité et d'une goupille de blocage
- Une radiocommande est disponible pour tous les modèles, en option
 - L'entraînement en rotation de la tour est équipé d'un démarrage et d'un arrêt progressif

T = Sortie télescopique

F = Mobilité

E = Montage électro hydraulique

D = Entraînement en rotation de la tour

K = Entraînement du mouvement de direction

Accessoires : Divers outils de préhension, mors de recharge et appareils de commande pour différents types de pierres (sur demande).

• LMK 400



- Minikran im Einsatz
- Mini crane in action
- Mini-grue en service
- Minigrù in uso



Questa pratica minigrù, corredata anche di certificazione TÜV, è il risultato di un'intensa collaborazione con gli utilizzatori. La professionalità applicata nella fabbricazione e l'elevata maneggevolezza delle minigrù LISSMAC consentono di contare su una maggiore sicurezza e rendono praticamente impossibili gli errori di utilizzo.

- Incastellatura, torre e braccio sono completamente zincati a caldo, di conseguenza non arrugginiscono e la vernice non viene danneggiata. La struttura durevole e robusta è adatta anche alle applicazioni più complesse
- La corona girevole a cuscinetto di grandi dimensioni è caratterizzata da una rotazione scorrevole
- Una speciale calotta protegge dall'umidità il paranco a catena
- La corrente viene alimentata tramite un dispositivo di trascinamento cavo integrato nel braccio
- Il fissaggio della torre avviene senza gioco
- Il peso dell'anello girevole a cuscinetto viene scaricato durante il trasporto, facendo aumentare la durata della corona girevole
- La facilità di apertura e chiusura è garantita dalla presenza di una pompa idraulica manuale o di una pompa elettroidraulica nella versione (E), protezione supplementare grazie ad un cilindro di sicurezza dotato di perni d'innesto
- Su richiesta sono disponibili comandi a distanza per tutti i modelli
- Il comando rotativo elettrico della torre è dotato di un avviamento/spegnimento delicato

T = Struttura telescopica

F = Gruppo motore

E = Apertura e chiusura elettroidraulica

D = Comando rotativo torre

K = Gruppo motore del carrello

Accessori: diverse benne, ganasce di ricambio e centraline di comando per la lavorazione di tutti i tipi di pietra (su richiesta).



Technische Daten:	LMK 300 TFE	LMK 400	LMK 400 TFE	LMK 400 TFE/DK
Tragkraft:	300/400 kg	400/500 kg	400/500 kg	400/500 kg
Ausladung:	5000/4000 mm	5000/4000 mm	5000/4000 mm	5000/4000 mm
Hakenhöhe:	4500–6000 mm	4500–6000 mm	4500–6000 mm	4500–6000 mm
Gewicht ohne Ballast:	930 kg	820 kg	950 kg	1100 kg
Ballast:	730 kg	1070 kg	1070 kg	1070 kg
Radstand:	2000/2000 mm	2000/2000 mm	2000/2000 mm	2000/2000 mm
Drehradius:	1500 mm	1500 mm	1500 mm	1500 mm
Raddruck max.:	14 kN	14 kN	14 kN	14 kN
Hubgeschwindigkeit:	2–8 m/min	2–8 m/min	2–8 m/min	2–8 m/min
Turm teleskopierbar (T):	ja	nein	ja	ja
Fahrtrieb (F):	ja	nein	ja	ja
Auf- und Abbau:	elektrohydraulisch	hydr. Handpumpe	elektrohydraulisch	elektrohydraulisch
Turmdrehtrieb (D):	nein	nein	nein	elektrisch
Katzfahrtrieb (K):	nein	nein	nein	elektrisch
Spannung:	400 V; 50 Hz	400 V; 50 Hz	400 V; 50 Hz	400 V; 50 Hz
Transportabmessung (L/B/H):	> 6100/2090/1940 mm <			

Technische Änderungen vorbehalten



Caractéristiques techniques:	LMK 300 TFE	LMK 400	LMK 400 TFE	LMK 400 TFE/DK
Charge utile:	300/400 kg	400/500 kg	400/500 kg	400/500 kg
Extension flèche:	5000/4000 mm	5000/4000 mm	5000/4000 mm	5000/4000 mm
Hauteur de crochet:	4500–6000 mm	4500–6000 mm	4500–6000 mm	4500–6000 mm
Poids sans ballast:	930 kg	820 kg	950 kg	1100 kg
Ballast:	730 kg	1070 kg	1070 kg	1070 kg
Empattement:	2000/2000 mm	2 000/2000 mm	2000/2000 mm	2000/2000 mm
Rayon de rotation balast:	1500 mm	1500 mm	1500 mm	1500 mm
Charge sur roue maxi:	14 kN	14 kN	14 kN	14 kN
Vitesse de montée:	2–8 m/min	2–8 m/mn	2–8 m/mn	2–8 m/min
Tour télescopique (T):	oui	non	oui	oui
Avance motorisée (F):	oui	non	oui	oui
Montage/démontage:	électro hydraulique	pompe hydr. manu.	électro hydraulique	électro hydraulique
Rotation tour motorisée (D):	non	non	non	électrique
Déplacement palan motorisé (K):	non	non	non	électrique
Tension:	400 V; 50 Hz	400 V; 50 Hz	400 V; 50 Hz	400 V; 50 Hz
Encombrement en transport (L/l/h):	> 6100/2090/1940 mm <			

Sous réserve de modifications techniques



Technical data:	LMK 300 TFE	LMK 400	LMK 400 TFE	LMK 400 TFE/DK
Lifting capacity:	300/400 kg	400/500 kg	400/500 kg	400/500 kg
Overhang:	5000/4000 mm	5000/4000 mm	5000/4000 mm	5000/4000 mm
Hook height:	4500–6000 mm	4500–6000 mm	4500–6000 mm	4500–6000 mm
Weight without ballast:	930 kg	820 kg	950 kg	1100 kg
Ballast:	730 kg	1070 kg	1070 kg	1070 kg
Wheelbase:	2000/2000 mm	2000/2000 mm	2000/2000 mm	2000/2000 mm
Turning radius:	1500 mm	1500 mm	1500 mm	1500 mm
Wheel pressure max.:	14 kN	14 kN	14 kN	14 kN
Lifting speed:	2–8 m/min	2–8 m/min	2–8 m/min	2–8 m/min
Telescopic tower (T):	yes	no	yes	yes
Traction drive unit (F):	yes	no	yes	yes
Assy. and dismantling:	electro hydraulic	hydr. hand pump	electro hydraulic	electro hydraulic
Slewing drive (D):	no	no	no	electric
Trolley drive (K):	no	no	no	electric
Voltage:	400 V; 50 Hz	400 V; 50 Hz	400 V; 50 Hz	400 V; 50 Hz
Transported size (l/w/h):	> 6100/2090/1940 mm <			

Subject to technical change without notice



Dati tecnici:	LMK 300 TFE	LMK 400	LMK 400 TFE	LMK 400 TFE/DK
Portata:	300/400 kg	400/500 kg	400/500 kg	400/500 kg
Sbraccio:	5000/4000 mm	5000/4000 mm	5000/4000 mm	5000/4000 mm
Altezza gancio:	4500–6000 mm	4500–6000 mm	4500–6000 mm	4500–6000 mm
Peso senza zavorra:	930 kg	820 kg	950 kg	1100 kg
Zavorra:	730 kg	1070 kg	1070 kg	1070 kg
Passo:	2000/2000 mm	2000/2000 mm	2000/2000 mm	2000/2000 mm
Raggio di rotazione:	1500 mm	1500 mm	1500 mm	1500 mm
Pressione max. ruota:	14 kN	14 kN	14 kN	14 kN
Velocità corsa:	2–8 m/min	2–8 m/min	2–8 m/min	2–8 m/min
Torre telescopica (T):	si	no	si	si
Gruppo motore (F):	si	no	si	si
Apertura e chiusura:	elettroidraulica	pompa idraulica manuale	elettroidraulica	elettroidraulica
Comando rotativo torre (D):	no	no	no	elettrico
Gruppo motore del carrello (K):	no	no	no	elettrico
Tensione:	400 V; 50 Hz	400 V; 50 Hz	400 V; 50 Hz	400 V; 50 Hz
Dimensioni per il trasporto (Lung./Larg./Alt.):	> 6100/2090/1940 mm <			

Con riserva di modifiche tecniche

In verschiedenen Ausführungen erhältlich:
LISSMAC-Vario-Steingreifer VSG 510 mit
Einhandsteuergerät.

Various models available:
LISSMAC Vario stone grabber VSG 510 with
one-handed control equipment.

Disponibile in differenti versioni:
Pince de préhension de pierres LISSMAC
Vario VSG 510 avec commande à une main.

Sono disponibili diversi modelli:
benne per pietra LISSMAC-Vario VSG 510
con centralina monocomando.



► e-Mail: lissmac@lissmac.com

